

emerio®

FP-121933



Fire Place (EN)

Elektrischer Kaminofen (DE)

Kamin (SE)

Openhaard (NL)

Sähkötakka (FI)

Elektrisk peisvarmer (NOR)

Elektrisk kamin (DK)



Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold – Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 9 -
Bruksanvisning – Swedish	- 16 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 23 -
Käyttöopas – Finnish	- 30 -
Brukermanual – Norwegian	- 37 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 44 -



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the IM are for reference only.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
6. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way



and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

7. CAUTION — some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9. This appliance is intended to be used in household and similar applications.

10. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

11. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

12. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

13. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

14. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



15. Means “DO NOT COVER “.

16. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.

17. Always plug the appliance into an earthed plug socket.



18. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
19. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
20. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
21. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
22. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
23. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
24. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
25. Never leave the appliance unattended during use.
26. This appliance is not designed for commercial use.
27. Do not use the appliance for other than intended use.
28. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
29. The unit must be positioned away from flammable or easily deformable objects during use.
30. Do not use the appliance outdoors.
31. Never move the appliance by pulling the cord.
32. Keep the appliance at least 1m from walls and any other combustible materials.
33. Never use the appliance to dry clothes or any other similar items.
34. This appliance must not be used with an extension lead.



DESCRIPTION



1. Artificial firewood
2. Front door
3. Air outlet

USE



1. Plug in the appliance.
2. Open the front door. The switches are located behind the front door.
3. Select your desired working functions:
 - Switch (3a): Switch on/off the power and flame effect
Note: This switch must be in the position "I" for unit to operate with or without heat.
 - Switch (3b): Switch on/off low heat output
 - Switch (3c): Switch on/off high heat output with switch (3b).
Note: This switch cannot work separately. It must work together with switch (3b).
4. Rotate the thermostat knob (1) clockwise or anticlockwise to increase or decrease your desired room temperature setting. Make sure it is set above the current room temperature. Otherwise, the appliance will not begin to heat.
5. Rotate the flame knob (2) clockwise or anticlockwise to increase or decrease the flame effect. **Note:** The flame effect can be operated with or without heat.

SAFETY CUT-OUT

Warning: This appliance is fitted with a built-in safety cut-out. If the cut-out gets activated the unit stops to work. Unplug the appliance from the mains and check that the air intake area is not blocked or covered. Leave for an hour. Reconnect and switch on the appliance.

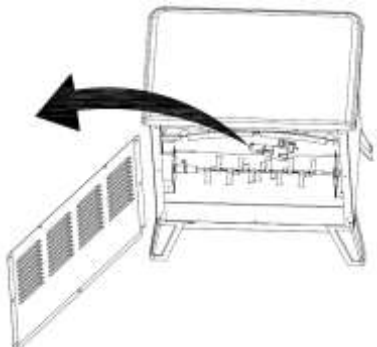
MAINTENANCE

Before carrying out maintenance work, disconnect the appliance from the power supply!



Lamp replacement

1. Loosen the nine screws that fixed the back metal cover. Take off the back metal cover.
2. A G9 halogen bulb is located underneath.
3. Remove the defective bulb by pulling it out of the lamp holder. (see the figure below)
4. Replace with a 25W G9 halogen bulb. Take care not to touch the bulb with bare hands and ensure that the bulb is pushed in place.
5. To reassemble, follow the above instructions in reverse order.



CLEANING

- The metal parts are lacquered and can be cleaned by simply using a soft cloth. Do not use abrasive material.
- Do not immerse the power cord or the plug in water or any liquids.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power consumption: 1850W

Lighting: Max 40W G9 halogen bulb

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,

recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



ERP information (EN)

Supplier: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Declare that the product detailed below:

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.85	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	N/A
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.925	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	N/A
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.85	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	N/A
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	N/A
At nominal heat output	e_{lmax}	0,0	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e_{lmin}	0,0	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e_{lsb}	0,0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No



				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 2015/1188 of 28 April 2015 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch, um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

WICHTIGE ANWEISUNGEN:

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Risiken von Bränden, elektrischen Schlägen, Verbrennungen und anderen Verletzungen zu reduzieren.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anleitungen auf. Achtung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
5. Kinder unter 3 Jahre sollten ferngehalten werden, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
6. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, unter der Voraussetzung, dass es an die normale Betriebsposition platziert oder montiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Gerätes unterrichtet wurden und die involvierten Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahre und



unter 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

7. **VORSICHT — Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiß und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.**
8. Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
9. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen.
10. **WARNUNG:** Das Heizgerät nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden.
11. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
12. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken.
13. **WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Kontrolle der Zimmertemperatur ausgestattet. Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Zimmern, wenn sich darin Personen befinden die nicht fähig sind das Zimmer alleine zu verlassen, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
14. **ACHTUNG:** Um Gefahren durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen der Übertemperatur-Abschaltung zu vermeiden, darf dieses Gerät weder an einen externen Schalter, etwa eine Zeitschaltuhr, noch an einen Stromkreis angeschlossen werden, der vom Stromversorger regelmäßig an- und ausgeschaltet wird.



15. Bedeutet " Nicht abdecken ".
16. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
17. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen an.



18. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
19. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
20. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
21. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
22. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
23. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
24. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
25. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
26. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
27. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
28. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
29. Das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder leicht verformbaren Gegenständen betreiben.
30. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
31. Das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel bewegen.
32. Das Gerät muss in einem Abstand von mindestens 1 m zu Wänden und anderen brennbaren Materialien stehen.
33. Das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidungsstücken oder ähnlichen Dingen verwenden.
34. Dieses Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel benutzt werden.

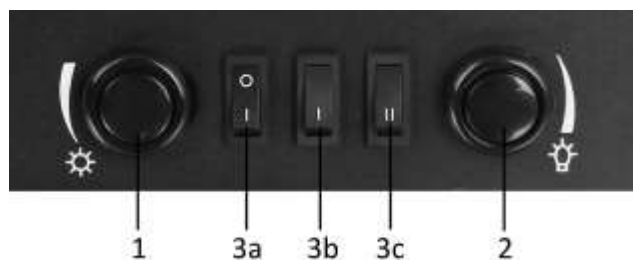


BESCHREIBUNG



1. Brennholzimitat
2. Vordertür
3. Luftauslass

BEDIENUNG



1. Das Gerät an eine Steckdose anschließen.
2. Vordertür öffnen. Die Schalter befinden sich hinter der Vordertür.
3. Die gewünschten Funktionen auswählen:
 - Schalter (3a): Gerät und Flammeneffekt ein-/ausschalten
Hinweis: Dieser Schalter muss auf Position „I“ stehen, um das Gerät mit oder ohne Heizung zu betreiben.
 - Schalter (3b): Niedrige Heizleistung ein-/ausschalten
 - Schalter (3c): Hohe Heizleistung mit Schalter (3b) ein-/ausschalten
Hinweis: Dieser Schalter funktioniert nicht separat, sondern nur in Verbindung mit Schalter (3b).
4. Den Thermostatknopf (1) im bzw. gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die gewünschte Raumtemperatur zu erhöhen oder zu reduzieren. Die eingestellte Temperatur muss über der aktuellen Raumtemperatur liegen. Andernfalls heizt das Gerät nicht.
5. Den Flammenknopf (2) im bzw. gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Flammeneffekt zu verstärken oder zu reduzieren. **Hinweis:** Der Flammeneffekt kann auch ohne Heizung betrieben werden.

SICHERHEITSABSCHALTUNG

Warnung: Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet. Wenn die Sicherheitsabschaltung aktiviert wird, stellt das Gerät den Betrieb ein. Den Stecker des Geräts aus der Netzsteckdose ziehen und prüfen, ob der Lufteinlassbereich verstopft oder bedeckt ist. Eine Stunde warten. Dann wieder anschließen und einschalten.

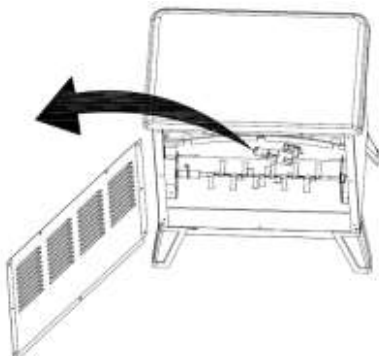
WARTUNG

Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten muss der Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose gezogen werden!



Lampenwechsel

1. Die neun Schrauben, mit denen die hintere Metallabdeckung fixiert wird, lösen. Die hintere Metallabdeckung abnehmen.
2. Darunter befindet sich eine G9 Halogen-Glühlampe.
3. Defekte Glühlampe aus der Lampenfassung ziehen. (siehe unten stehende Abbildung)
4. Durch eine 25 W G9 Halogen-Glühlampe ersetzen. Darauf achten, die Glühlampe nicht mit bloßen Händen zu berühren, und sicherstellen, dass die Glühlampe korrekt in ihre Position geschoben wird.
5. Um die Elemente wieder zu montieren, den obigen Anleitungen in umgekehrter Reihenfolge folgen.



REINIGUNG

- Alle Messingteile sind lackiert und können einfach mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Keine scheuernden Materialien verwenden.
- Das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 1850W

Beleuchtung: Max. 40 W G9 Halogen-Glühlampe

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.



ERP-Informationen (DE)

Lieferant: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en):					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1.85	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N.A.
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0.925	kW	Manuelle Heizregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	N.A.
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1.85	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N.A.
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	N.A.
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0	kW	Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	0,0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	e_{lsb}	0,0	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Ja
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein



				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagesregelung	Nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				mit Fernbedienungsoption	Nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 2015/1188 DER KOMMISSION vom 28. April 2015 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.



Tack för att du har valt en av våra produkter. Läs igenom instruktionerna noga innan du använder produkten, så att du använder den på rätt sätt.

Denna produkt är endast lämplig för välisolerade platser eller tillfällig användning.

VIKTIGA INSTRUKTIONER

När du använder elektriska produkter bör du alltid vidta försiktighetsåtgärder för att minska risken för brand, elstötar, brännskador och andra skador.

1. Läs igenom och spara dessa instruktioner. Obs! Bilderna här är endast för referens.
2. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
3. Barn får inte leka med apparaten.
4. Rengöring och underhåll av apparaten får inte göras av barn utan vuxens tillsyn.
5. Barn under 3 år ska hållas på avstånd om de inte ständigt övervakas.
6. Barn som är minst 3 år men mindre än 8 får enbart slå på/av utrustningen förutsatt att den är placerad eller installerad på sin avsedda användningsplats och barnet har instruerats om säker användning av utrustningen och de förstår riskerna som är förknippade med användning. Barn som är minst 3 år men mindre än 8 får inte koppla in, ställa in, rengöra eller utföra underhåll på utrustningen.



7. **FÖRSIKTIGHET** – Vissa delar av produkten kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Extra försiktighet ska vidtagas när barn eller lättskadade personer finns i närheten.
8. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
9. Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande tillämpningar.
10. **WARNING!** Täck inte över värmeflärten, för att undvika överhettning.
11. Elementet får inte placeras direkt under ett eluttag.
12. Använd inte kvartsvärmaren direkt i närheten av ett badkar, en dusch eller en bubbelpool.
13. **WARNING!** Detta värmeelement är inte utrustat med en enhet som kontrollerar rumstemperaturen. Använd inte detta värmeelement i små rum med personer i som inte kan lämna rummet på egen hand, såvida de inte övervakas konstant.
14. **WARNING!** För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av termisk utlösare, får inte denna apparat strömförsörjas via en extern strömställare, exempelvis en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och stängs av via verktyget.



15. Betyder "TÄCK INTE ÖVER".
16. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
17. Plugga alltid in apparaten i en jordad kontakt.
18. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
19. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.



20. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
21. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
22. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
23. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
24. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
25. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
26. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
27. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
28. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
29. Enheten måste placeras undan från lättantändliga eller objekt som lätt deformeras under användningen.
30. Använd inte apparaten utomhus.
31. Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden.
32. Placera apparaten minst en meter från väggar och andra brännbara material.
33. Använd aldrig apparaten för att torka kläder eller andra liknande material.
34. Denna apparat får inte användas med en förlängningssladd.

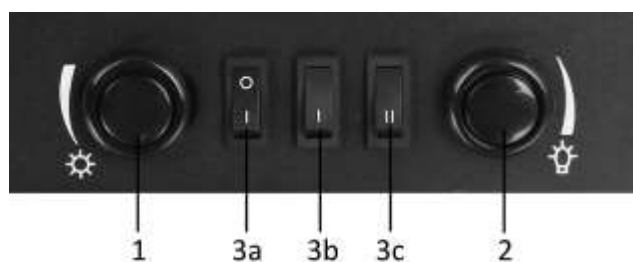


BESKRIVNING



1. Konstgjord ved
2. Frontlucka
3. Luftutlopp

ANVÄNDNING



1. Anslut apparaten till eluttaget.
2. Öppna frontluckan. Omkopplarna är placerade bakom frontluckan.
3. Välj önskade arbetsfunktioner:
 - Omkopplare (3a): Slår på/stänger av strömmen och flameffekten
Notera: Denna omkopplare måste vara i positionen "I" för att enheten skall fungera med eller utan värme.
 - Omkopplare (3b): Slår på/stänger av låg värmeutmatning
 - Omkopplare (3c): Slår på/stänger av hög värmeutmatning med omkopplaren (3b).
Notera: Dessa omkopplaren kan inte arbeta separat. De måste arbeta till samman med omkopplare (3b).
4. Vrid termostatratten (1) medurs eller moturs för att öka eller minska önskad inställning av rumstemperatur. Se till att den är inställd över nuvarande rumstemperatur. I annat fall kommer inte apparaten att börja värma.
5. Vrid ratten för lågor (2) medurs eller moturs för att öka eller minska flameffekten. **Notera:** Flameffekten kan användas med eller utan värme.

SÄKERHETSBRYTARE

Varning: Denna apparat är utrustad med en inbyggd säkerhetsbrytare. Om brytaren aktiveras kommer enheten att sluta arbeta. Koppla ifrån apparaten från elnätet och kontrollera att inte luftintaget är blockerat eller övertäckt. Låt apparaten vara i en timme. Återanslut och slå på apparaten.

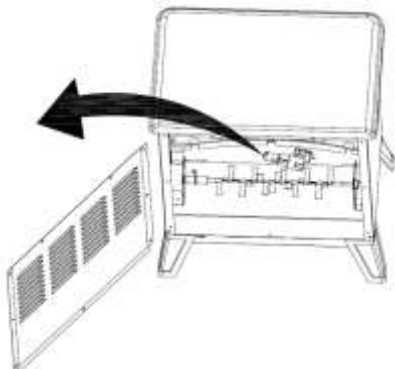
UNDERHÅLL

Bryt strömförsörjningen genom att koppla bort enheten från eluttaget innan du utför underhåll!



Byta lampa

1. Lossa de nio skruvarna som håller fast baksidans metallhölje. Ta bort metallhöljet.
2. En G9 halogenlampa är placerad under.
3. Ta bort den defekta lampan genom att dra ut den från lamphållaren. (se bilden nedan)
4. Byt mot en 25W G9 halogenlampa. Se till att inte vidröra lampan med bara händer och se till att lampan skjuts på plats.
5. För återmontering, följ ovanstående instruktioner i motsatt ordning.



RENGÖRING

- Alla mässingsdelar är lackerade och kan rengöras med hjälp av en mjuk trasa. Använd inte polermedel.
- Sänk inte ned nätsladden eller stickkontakten i vatten eller andra vätskor.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50Hz

Strömförbrukning: 1850W

Belysning: Max 40W G9 halogenlampa

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning – EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall.

För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad

avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.



ERP-information (SE)

Leverantör: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Deklarerar att produkten som beskrivs nedan:

Informationskrav för elektriska lokala rumsvärmare

Modellidentifierare:					
Objekt	Symbol	Värde	Enhet	Objekt	Enhet
Värmeeffekt				Typ av värmeingång, endast för förvaring av elektriska lokala rumsvärmare (välj ett alternativ)	
Nominell värmeeffekt	P_{nom}	1.85	kW	manuell värmekontroll med integrerad termostat	Ej tillgängligt
Minimal värmeeffekt (preliminärt)	P_{min}	0.925	kW	manuell värmekontroll med feedback för rums- och/eller utomhustemperatur	Ej tillgängligt
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	1.85	kW	elektronisk kontroll med feedback för rums- och/eller utomhustemperatur	Ej tillgängligt
Extra strömförbrukning				fläktstyrd värmeeffekt	Ej tillgängligt
Vid nominell värmeeffekt	$e_{l_{max}}$	0,0	kW	Kontrolltyp för värmeeffekt/rumstemperatur (välj ett alternativ)	
Vid minimal värmeeffekt	$e_{l_{min}}$	0,0	kW	enstegs värmeeffekt och ingen värmekontroll för rumstemperatur	Nej
I standbyläge	$e_{l_{SB}}$	0,0	kW	Två eller fler manuella steg, ingen värmekontroll för rumstemperatur	Nej
				med mekanisk termostat för kontroll av rumstemperatur	Ja
				med elektronisk kontroll för rumstemperatur	Nej
				elektronisk kontroll för rumstemperatur plus dygnstimer	Nej
				elektronisk kontroll för rumstemperatur plus veckotimer	Nej
				Andra kontrollalternativ (flera alternativ kan väljas)	
				kontroll för rumstemperatur med närvarodetektor	Nej



				Kontroll för rumstemperatur med detektor av öppna fönster	Nej
				med fjärrstyrning som alternativ	Nej
				med adaptiv startkontroll	Nej
				med begränsad drifttid	Nej
				med sensor för svart lampa	Nej
Kontaktinfo	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Uppfyller kraven i EU-rådets direktiv:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr. 2015/1188 från 28 april 2015 och ändring av KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/2282 för genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG gällande krav på ekodesign för lokala rumsvärmare

För information till kunden för hur man installerar, använder och underhåller produkten, WEEE-information, vänligen kontrollera bruksanvisningen som är inkluderad i förpackningen.



Van harte bedankt voor de aankoop van ons product. Gelieve deze handleiding en instructies aandachtig te lezen alvorens gebruik, om er zeker van te zijn dat u het product correct gebruikt.

Dit product is alleen geschikt voor gebruik in goed geïsoleerde ruimtes of occasioneel gebruik.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

Als u elektrische toestellen gebruikt, dient u altijd de basisvoorzorgsmaatregelen op te volgen om het risico op brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen te verkleinen.

1. Lees en bewaar deze gebruiksaanwijzing. Opgelet: de afbeeldingen in de gebruiksaanwijzing zijn louter indicatief.
2. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
3. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
4. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
5. Kinderen onder de 3 jaar op afstand houden tenzij ze constant onder toezicht staan.
6. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat uitsluitend in-/uitschakelen op voorwaarde dat het op zijn bedoelde normale bedrijfspositie werd geplaatst of geïnstalleerd en dat ze onder toezicht staan of instructies kregen met betrekking tot het veilig gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.



Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet met de contactdoos verbinden, afstellen of reinigen en geen onderhoudswerken uitvoeren.

7. **PAS OP – Sommige onderdelen van dit product kunnen heel warm worden en brandworden veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig als er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.**
8. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
9. Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen.
10. **WAARSCHUWING:** Bedek de verwarmers niet, om oververhitting te vermijden.
11. Het verwarmingstoestel mag niet onmiddellijk onder een stopcontact worden gebruikt.
12. Gebruik de verwarmers niet in de directe nabijheid van een douche of een zwembad.
13. **WAARSCHUWING:** Deze kachel is niet uitgerust met techniek om de kamertemperatuur te controleren. Gebruik deze kachel niet in kleine kamers als hier personen aanwezig zijn die niet in staat zijn de ruimte zelf te verlaten, tenzij constante begeleiding wordt gegeven.
14. **LET OP:** Om gevaren als gevolg van onbedoelde reset van de thermische uitsparing te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gebruikt met behulp van een extern schakelapparaat zoals een timer, of worden aangesloten op een stroomcircuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de nutsvoorziening.



15.  betekent “NIET BEDEKKEN”.
16. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.



17. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
18. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
19. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
20. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
21. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
22. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
23. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
24. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
25. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
26. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
27. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
28. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
29. Houd het apparaat uit de buurt van brandbare of licht vervormbare voorwerpen wanneer in werking.
30. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
31. Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken.
32. Laat minstens 1m ruimte tussen het apparaat en de muren of andere brandbare materialen.
33. Gebruik het apparaat nooit om kleding of soortgelijke items te drogen.
34. Gebruik dit apparaat niet met een verlengsnoer.



BESCHRIJVING



1. Kunsthout
2. Voordeur
3. Luchtuitlaat

GEBRUIK



1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Open de voordeur. De schakelaars bevinden zich achter de voordeur.
3. Selecteer uw gewenste werksfuncties:
 - Schakelaar (3a): De voeding en vlammeneffect in-/uitschakelen
Opmerking: De schakelaar moet zich in de positie "I" bevinden om met of zonder verwarming te werken.
 - Schakelaar (3b): Lage warmte-afgifte in-/uitschakelen
 - Schakelaar (3c): Hoge warmte-afgifte in-/uitschakelen samen met schakelaar (3b).
Opmerking: Deze schakelaar kan niet afzonderlijk werken. Deze moet samen met schakelaar (3b) worden gebruikt.
4. Draai de thermostaatknop (1) met de klok mee of tegen de klok in om uw gewenste kamertemperatuurinstelling te verhogen of te verlagen. Zorg dat deze zich boven de huidige kamertemperatuur bevindt, anders zal het apparaat niet starten met verwarmen.
5. Draai de vlammenknop (2) met de klok mee of tegen de klok in om het vlammeneffect te verhogen of te verlagen. **Opmerking:** Het vlammeneffect kan met of zonder verwarming worden ingeschakeld.

VEILIGHEIDSUITSCHAKELING

Waarschuwing: Dit apparaat is voorzien van een geïntegreerde veiligheidsuitschakeling. Als de veiligheidsuitschakeling wordt geactiveerd, stopt het apparaat met werken. Haal de stekker uit het stopcontact en controleer of de luchtinlaat niet verstopt of afgedekt is. Wacht vervolgens één uur. Steek de stekker opnieuw in het stopcontact en schakel het apparaat in.

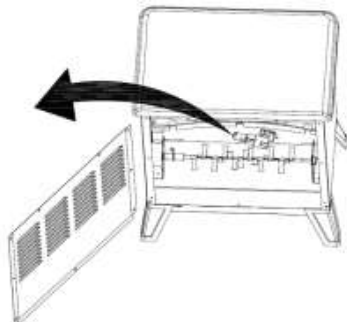
ONDERHOUD

Alvorens onderhoud uit te voeren, gelieve de stekker van het toestel uit het stopcontact te halen!



Vervanging van de lamp

1. Draai de negen schroeven aan de achterkant van de zwarte metalen afdekking los. Verwijder de zwarte metalen afdekking.
2. Er bevindt zich een G9 halogeenlamp aan de onderkant.
3. Verwijder de defecte lamp door deze uit de lamphouder te trekken. (zie onderstaande figuur)
4. Vervang door een 25 W G9 halogeenlamp. Raak de lamp niet met blote handen aan en zorg dat de lamp op de juiste plaats wordt vast gedruwd.
5. Om opnieuw in elkaar te zetten, voer bovenstaande instructies omgekeerd uit.



REINIGING

- De metalen onderdelen zijn gelakkeerd en kunnen worden gereinigd met behulp van een zachte doek. Gebruik geen schurende materialen.
- Dompel het voedingsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50Hz

Stroomverbruik: 1850W

Verlichting: Max 40W G9 halogeen lamp

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd.

Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.



ERP-informatie (NL)

Leverancier: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Verklaart dat onderstaand vermeld product:

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming

Modelidentificator(en):					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type van warmtetoevoer, alleen voor elektrische opslagtoestellen voor lokale ruimteverwarming (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	1.85	kW	handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	N.v.t.
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	0.925	kW	handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	N.v.t.
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1.85	kW	elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	N.v.t.
Supplementair elektriciteits-verbruik				door een ventilator bijgestane warmteafgifte	N.v.t.
bij nominale warmteafgifte	e_{lmax}	0,0	kW	Type van sturing van de warmteafgifte/kamertemperatuur (selecteer één)	
bij minimale warmteafgifte	e_{lmin}	0,0	kW	eentrapswarmteafgifte en geen sturing van de kamertemperatuur	Nee
In stand-by	e_{lsb}	0,0	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen temperatuursturing	Nee
				met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	Ja



				met elektronische sturing van de kamertemperatuur	Nee
				elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dagtimer	Nee
				elektronische sturing van de kamertemperatuur plus weektimer	Nee
				Andere sturingsopties (meerdere keuzes mogelijk)	
				sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	Nee
				sturing van de kamertemperatuur, met open vensterdetectie	Nee
				met optie van afstandsbediening	Nee
				met adaptieve sturing van de start	Nee
				met beperking van de werkingstijd	Nee
				met black-bulbsensor	Nee
Contactgegevens	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Voldoet aan de eisen van de Richtlijnen van de raad:

VERORDENING (EU) Nr. 2015/1188 VAN DE COMMISSIE van 28 april 2015 en VERORDENING TOT WIJZIGING (EU) 2016/2282 VAN DE COMMISSIE ter uitvoering van Richtlijn 2009/125/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor toestellen voor lokale ruimteverwarming

Voor informatie voor de consument over de installatie, de werking en het onderhoud van het product en de AEEA-informatie, raadpleeg de gebruiksaanwijzing die zich in de verpakking bevindt.



Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

Kiitämme tuotteemme hankkimisesta. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

TÄRKEITÄ OHJEITA:

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimenpiteitä tulipalon, sähköiskujen, palovammojen ja muiden tapaturmien välttämiseksi.

1. Lue nämä ohjeet ja säilytä ne. Huomio: käyttöoppaan kuvat ovat vain viitteellisiä.
2. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa mikäli heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit.
3. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
4. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
5. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, elleivät he ole jatkuvassa valvonnassa.
6. 3-8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle ja pois vain, jos se on sijoitettu tai asennettu normaaliin käyttöasentoonsa ja heitä valvotaan tai on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. 3-7-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä laitetta pistorasiaan, säätää sitä tai puhdistaa sitä eivätkä huoltaa sitä.
7. **VAROITUS – jotkut tuotteen osat voivat tulla hyvin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Eriyistä huomiota on kiinnitettävä tilanteeseen, jossa läsnä on lapsia tai herkkiä ihmisiä.**



8. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korvattava valmistaja, sen palvelun agentti tai muu vastaava koulutettu henkilö, jotta vältetään vaara.
9. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin.
10. **VAROITUS:** Älä peitä lämpöpuhallinta, jottei se ylikuumene.
11. Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alapuolelle.
12. Älä käytä tätä laitetta kylpyhuoneen, suihkutilan tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
13. **VAROITUS:** Tätä lämmitintä ei ole varustettu huonelämpötilaa säätävällä laitteella. Älä käytä lämmitintä ilman jatkuvaa valvontaa pienissä tiloissa, jos niissä on henkilöitä, jotka eivät pysty poistumaan tilasta omin avuin.
14. **HUOMIO:** Laitetta ei saa kytkeä ulkoiseen kytkentälaitteeseen, kuten ajastimeen, tai piiriin, joka säännöllisesti kytkeytyy päälle ja pois päältä, jotta vältetään tahattomasta lämmön katkeamisesta aiheutuva vaara.



15. Tarkoittaa "EI SAA PEITTÄÄ".
16. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
17. Yhdistä laite aina maadoitettuun pistorasiaan.
18. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
19. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
20. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
21. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.



22. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta, kytke laite pois päältä ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
23. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
24. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloa tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
25. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
26. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
27. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
28. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
29. Laite täytyy sijoittaa etäälle syttyvistä tai helposti muotoaan muuttavista kohteista käytön aikana.
30. Älä käytä laitetta ulkona.
31. Älä koskaan siirrä laitetta johdosta vetämällä.
32. Pidä laite vähintään 1 metrin etäisyydellä seinistä ja muista syttyvistä materiaaleista.
33. Älä koskaan käytä laitetta vaatteiden tai vastaavien kuivattamiseen.
34. Tätä laitetta ei saa käyttää jatkojohdon kanssa.



KUVAUS



1. Tekopuita
2. Etuluukku
3. Ilmanpoisto

KÄYTTÖ



1. Kytke laite sähkövirtaan.
2. Avaa etuluukku. Kytkimet sijaitsevat etuluukun takana.
3. Valitse haluamasi käyttötavat:
 - Kytkin (3a): kytke virta ja liekkitehoste päälle / pois päältä
Huomaa: kytkimen täytyy olla asennossa "I" laitteen käyttämiseksi lämmityksen kanssa tai ilman lämmitystä.
 - Kytkin (3b): kytke alhainen lämmöntuotto päälle / pois päältä
 - Kytkin (3c): kytke korkea lämmönsyöttö päälle / pois päältä kytkimellä (3b)
Huomaa: Tämä kytkin ei toimi yksinään. Se toimii vain kytkimen (3b) kanssa yhdessä.
4. Kierrä termostaattinuppia (1) myötöpäivään tai vastapäivään haluamasi huoneenlämpötila-asetuksen nostamiseksi tai laskemiseksi. Varmista, että se on asetettu nykyisen huoneenlämpötilan yläpuolelle. Muussa tapauksessa laite ei aloita lämmitystä.
5. Kierrä liekinuppia (2) myötöpäivään tai vastapäivään liekkitehosteen suurentamiseksi tai pienentämiseksi. **Huomaa:** liekkitehostetta voidaan käyttää lämmityksen aikana tai ilman lämmitystä.

TURVAKATKAISU

Varoitus: Laitteessa on sisäänrakennettu sulake turvakatkaisuun. Jos turvakatkaisu aktivoituu, laite lakkaa toimimasta. Irrota laite verkkovirrasta ja tarkista, ettei ilmantuloalue ole estettynä tai peitettynä. Jätä laite tunniksi. Yhdistä laite virtaan ja kytke päälle uudestaan.

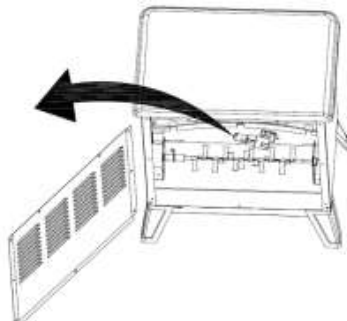
KUNNOSSAPITO

Irrota laite pistorasiasta aina ennen kunnossapitotoimia!



Lampun vaihto

1. Irrota yhdeksän ruuvia, jotka kiinnittävät mustan metallikannen. Poista musta metallikansi.
2. G9-halogenilamppu sijaitsee sen alla.
3. Poista viallinen lamppu vetämällä se irti lampunpidikkeestä. (katso kuva alla)
4. Vaihda uuteen 25 W:n G9-halogenilamppuun. Varo koskettamasta lampun paljain käsin. Varmista, että painat lampun paikalleen.
5. Kokoa uudelleen noudattamalla edellä olevia ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.



PUHDISTUS

- Kaikki messinkiosat on lakattu, ja ne voidaan puhdistaa pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaavaa materiaalia.
- Älä upota virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muihin nesteisiin.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50Hz

Tehonkulutuksen: 1850W

Valaistus: maks. 40 W G9-halogenilamppu

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalisista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluviissa osissa tai osissa jotka ovat alttiita rasitukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jotta jätteen virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä

tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä. Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.



ERP-tiedot (FI)

Tavarantoimittaja: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Ilmoittaa, että alla kuvattu tuote:

Sähkökäyttöisten paikallisten tilalämmittimien tietovaatimukset

Mallitunniste(et):					
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohta	Yksikkö
Lämpöteho				Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilalämmittimet (valitaan yksi)	
Nimellis-lämpöteho	P_{nom}	1.85	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	Ei sovelleta
Vähimmäis-lämpöteho (ohjeellinen)	P_{min}	0.925	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	Ei sovelleta
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max,c}$	1.85	kW	sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	Ei sovelleta
Lisäsähkön-kulutus				puhallinlämmitys	Ei sovelleta
Nimellislämpö-teholla	e_{lmax}	0,0	kW	Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)	
Nimellislämpö-teholla	e_{lmin}	0,0	kW	yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	Ei
Valmiustilassa	e_{lsb}	0,0	kW	Kaksi tai useampi manuaalinen porras ilman huonelämpötilan säätöä	Ei
				mekaanisella termostaatilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä	Kyllä
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	Ei
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä ja vuorokausiajastimella	Ei



				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä ja viikkoajastimella	Ei
				Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)	
				huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	Ei
				huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	Ei
				etäohjausmahdollisuuden kanssa	Ei
				mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	Ei
				käyntiajan rajoituksen kanssa	Ei
				lämpösäteilyanturin kanssa	Ei
Yhteystiedot	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Täyttää neuvoston direktiivien vaatimukset:

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2015/1188, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2015 ja KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2016/2282 sen muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöön panemisesta paikallisten tilalämmittimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta

Kuluttajia koskevat tiedot tuotteen asentamisesta, käytöstä ja kunnossapidosta sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevat tiedot löytyvät pakkauksen mukana toimitettavasta käyttöoppaasta.



Takk for at du valgte våre produkter. Les nøye gjennom denne bruksanvisningen og instruksjonen før bruk for å sikre korrekt funksjon.

Dette produktet er kun egnet for godt isolerte rom eller sporadisk bruk.

VIKTIGE INSTRUKSJONER

Når du bruker elektrisk utstyr, må grunnleggende forholdsregler alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, brannskader og andre skader på personer.

1. Les og lagre disse instruksjonene. Merk: bilder i manualen er kun til referanse.
2. Dette apparatet kan bli brukt av barn fra 8 år og oppover og personer med redusert fysisk sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de på en trygg måte under tilsyn har fått veiledning i bruk av apparatet og forstår farene som er involvert.
3. Barn må ikke leke med apparatet.
4. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke bli utført av barn uten tilsyn.
5. Barn under 3 år skal holdes unna ovnen hvis de ikke er under konstant tilsyn.
6. Barn mellom 3 og 8 år skal kun få lov til å skru av og på apparatet hvis ovnen er oppstilt og installert på riktig måte og barna er under tilsyn eller de har fått instruksjoner som sikker bruk av apparatet og de skjønner farene knyttet til det. Barn mellom 3 og 8 år skal ikke plugge i, justere og rengjøre apparatet og heller ikke utføre brukervedlikehold.
7. **OBS - Noen deler av dette produktet kan bli meget varme og forårsake forbrenninger. Spesiell**



oppmerksomhet skal man vie til situasjoner der barn og sårbare personer er tilstede.

8. Hvis strø姆ledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens service agent eller tilsvarende kvalifisert person for å unngå et hinder.
9. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende anvendelser.
10. **ADVARSEL:** For å unngå overoppheting må varmeren ikke tildekkes.
11. Ovnen må ikke plasseres rett under en stikkontakt.
12. Denne varmeren må ikke brukes i umiddelbar nærhet til et badekar, en dusj eller et svømmebasseng.
13. **ADVARSEL:** Varmeapparatet er ikke utstyrt med en termostat som styrer romtemperaturen. Apparatet må ikke brukes i små rom der det er personer som ikke klarer å forlate rommet på egen hånd, med mindre de er under kontinuerlig oppsyn.
14. **FORSIKTIG:** For å unngå fare ved utilsiktet tilbakestilling av den termiske utkoblingen, må dette apparatet ikke tilføres en ekstern bryter, som for eksempel et tidsur eller kobles til en krets som regelmessig slås av og på av verktøyet.



15. Det betyr "MÅ IKKE TILDEKKES".
16. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
17. Alltid koble apparatet til en jordet stikkontakt.
18. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
19. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
20. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!

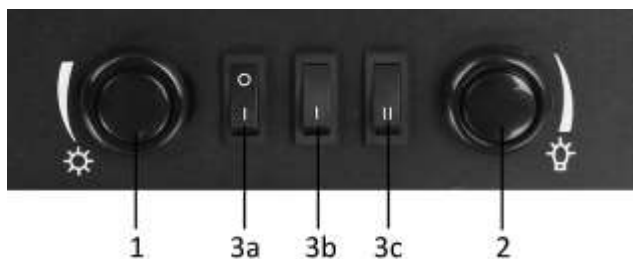


21. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
22. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
23. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømnettet med våte hender.
24. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
25. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
26. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
27. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
28. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
29. Enheten må plasseres vekk fra brennbare eller lett deformerbare gjenstander under bruk.
30. Ikke bruk apparatet utendørs.
31. Flytt aldri apparatet ved å trekke i ledningen.
32. Hold apparatet minst 1 meter fra vegger og andre brennbare materialer.
33. Bruk aldri apparatet til å tørke klær eller lignende.
34. Dette apparatet må ikke brukes med skjøteledning.



BESKRIVELSE

1. Kunstig peisved
2. Dør front
3. Luftuttak

BRUK

1. Koble til apparatet.
2. Åpne døren foran. Bryterne er plassert bak døren foran.
3. Velg ønsket arbeidsfunksjon:
 - Bryter (3a): Slå strømmen og flammeeffekten på / av
Merk: Denne bryteren må være i posisjon "I" for at enheten skal fungere med eller uten varme.
 - Bryter (3b): Slå på / av lav varmeeffekt
 - Bryter (3c): Slå på / av høy varmeeffekt med bryter (3b).
Merk: Denne bryteren kan ikke fungere separat. Den må fungere sammen med bryter (3b).
4. Drei termostatkappen (1) med eller mot urviseren for å øke eller redusere ønsket romtemperaturinnstilling. Forsikre deg om at den er stilt over gjeldende romtemperatur. Ellers begynner ikke apparatet å varme opp.
5. Drei flammehåndtaket (2) med eller mot urviseren for å øke eller redusere flammeeffekten. **Merk:** Flammeeffekten kan brukes med eller uten varme.

SIKKERHETSUTSNITT

Advarsel: Dette apparatet er utstyrt med en innebygd sikkerhetsutkobling. Hvis utkoblingen blir aktivert, slutter enheten å virke. Trekk støpselet ut av stikkontakten og kontroller at luftinntaksområdet ikke er tilstoppet eller tildekket. La stå i en time. Koble til og på igjen apparatet.

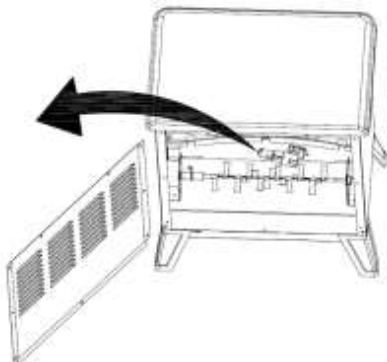
VEDLIKEHOLD

Før det gjennomføres vedlikeholdsarbeider må utstyret frakobles fra strømkontakten!



Utskifting av pære

1. Løsne de ni skruene som er festet på det bakre metalldekselet. Ta av metalldekselet på baksiden.
2. En G9 halogenpære er plassert under.
3. Fjern den defekte pæren ved å trekke den ut av lampeholderen. (se figuren nedenfor)
4. Bytt ut med en 25W G9 halogenpære. Pass på at du ikke berører pæren med bare hender, og sørg for at pæren skyves på plass.
5. For å montere igjen, følg instruksjonene ovenfor i omvendt rekkefølge.



RENGJØRING

- Alle messingdeler er lakkert og kan rengjøres ved å tørke av med en myk klut. Ikke bruk skurende materialer.
- Ikke senk strømledningen eller pluggen ned i vann eller i andre væsker.

TEKNISKE DATA

Driftsspenning : 220-240V ~ 50Hz

Effektforbruk : 1850W

Belysning: Maks 40W G9 halogenpære

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det

ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingssystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

ERP-informasjon (NOR)

Leverandør: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklærer at produktet som beskrevet nedenfor:

Informasjonskrav til elektriske produkter for lokal romoppvarming

Modellidentifikator(er):					
Artikkel	Symbol	Verdi	Enhet	Artikkel	Enhet
Varmeeffekt				Type varmetilførsel, kun for elektriske varmelagrende romoppvarmere (velg én)	
Nominell avgitt varmeeffekt	P_{nom}	1.85	kW	manuell varmelagringsstyring med integrert termostat	Ikke tilgjengelig
Laveste varmeeffekt (veiledende)	P_{min}	0.925	kW	manuell varmelagringsstyring med innendørs og/eller utendørs temperaturmåling	Ikke tilgjengelig
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	$P_{max,c}$	1.85	kW	elektronisk varmelagringsstyring med innendørs og/eller utendørs temperaturmåling	Ikke tilgjengelig
Supplerende strømforbruk				varme avgis ved hjelp av vifte	Ikke tilgjengelig
Ved nominell avgitt varmeeffekt	e_{maks}	0,0	kW	Type styring av varmeeffekt/romtemperatur (velg én)	
Ved laveste varmeeffekt	e_{min}	0,0	kW	ett-trinns varmeeffekt uten romtemperaturstyring	Nei
I standbymodus	e_{sb}	0,0	kW	To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturstyring	Nei
				med mekanisk termostat for romtemperaturstyring	Ja
				med elektronisk romtemperaturstyring	Nei
				med elektronisk romtemperaturstyring pluss døgntimer	Nei
				med elektronisk romtemperaturstyring pluss uketimer	Nei
				Andre styringsalternativer (det er mulig å velge flere)	



				romtemperaturstyring med bevegelsessensor	Nei
				romtemperaturstyring med sensor som oppdager åpne vinduer	Nei
				med mulighet for fjernstyring	Nei
				med justerbar startstyring	Nei
				med driftstidsbegrensning	Nei
				med svart pære-sensor	Nei
Kontaktinformasjon	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Oppfyller krav fra rådsdirektiver:

KOMMISJONENS FORORDNING (EU) nr. 2015/1188 av 28. april 2015 og Endring av KOMMISJONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 om gjennomføring av Europaparlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF, med hensyn til krav for miljøvennlig utforming av produkter for lokal oppvarming

Angående informasjon for forbrukere om montering, bruk og vedlikehold av produktet, WEEE-informasjon, sjekk instruksjonsmanualen som kom med emballasjen.



Tak fordi du har købt et af vores produkter. Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan bruge det korrekt.

Dette produkt er kun egnet til brug i velisoleret rum eller til lejlighedsvis brug.

VIGTIGE ANVISNINGER:

Ved brug af elektriske enheder skal visse grundlæggende forholdsregler altid træffes for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød, forbrænding og andre former for tilskadekomst.

1. Læs og gem disse anvisninger. Bemærk: Billederne i brugsanvisningen er kun vejledende.
2. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
3. Børn må ikke leget med apparatet.
4. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
5. Børn under 3 år må ikke komme i nærheden af apparatet, med mindre det sker under konstant opsyn.
6. Børn på mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, hvis dette er installeret i den foreskrevne brugsposition, og samme børn er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan man benytter apparatet på sikker vis og har forstået de potentielle faremomenter. Børn på mellem 3 og 8 år må ikke isætte stikket i kontakten, regulere eller rengøre apparatet og ej heller udføre brugervedligeholdelse.



7. **PAS PÅ** — Nogle af dette produkts komponenter kan blive meget varme og give forbrændinger. Man skal være særligt agtpågivende i nærvær af børn og sårbare personer.
8. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
9. Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og andre lignende steder.
10. **ADVARSEL:** Varmeblæseren må ikke tildækkes, så den overophedes.
11. Varmeapparatet må ikke stilles umiddelbart under en stikdåse.
12. Brug ikke varmelegemet i umiddelbar nærhed af badekar, brusere eller swimmingpools.
13. **ADVARSEL:** Dette varmeapparat er ikke udstyret med en enhed, der kan styre temperaturen i et lokale. Dette varmeapparat må ikke bruges på små værelser med personer, der ikke selv er i stand til at forlade værelset, medmindre de er under konstant opsyn.
14. **Forsigtig:** For at undgå fare, som følge af utilsigtet nulstilling af varmesikringen, må dette apparat ikke strømforsynes via en ekstern kontaktenhed, som f.eks. en timer. Det må heller ikke tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af programmet.



15. Betyder "OVERDÆK IKKE".
16. Inden stikket sættes i stikkontakten, skal du sørge for, at spændingen og frekvensen er i overensstemmelse med specifikationerne på mærkepladen.
17. Apparatet skal altid sluttes til et stik, der er forbundet med jord.
18. Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.



19. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
20. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
21. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
22. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, sluk for apparatet, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
23. Stikket må ikke sættes i eller trækkes ud af stikkontakten med våde hænder.
24. Forsøg aldrig at åbne kabinettet på apparatet, og forsøg heller ikke selv at reparere apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød.
25. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
26. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
27. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
28. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
29. Under brug skal placeres væk fra brandbare genstande, og genstande, der let kan misformes.
30. Apparatet må ikke bruges udendørs.
31. Apparatet må aldrig flyttes ved, at trække i ledningen.
32. Hold apparatet mindst 1 meter fra vægge og alle andre brandbare materiale.
33. Apparatet må aldrig bruges til, at tørre tøj eller andre lignende genstande.
34. Dette apparat må ikke bruges med en forlængerledning.



BESKRIVELSE

1. Kunstig brænde
2. Låge på forsiden
3. Luftudtag

ANVENDELSE

1. Slut apparatet til stikkontakten.
2. Åbn lågen på forsiden. Kontakterne findes bag på lågen.
3. Du kan vælge de ønskede driftsfunktioner:
 - Kontakt (3a): Tænd/sluk for strømmen og flammeeffekten
Bemærk: Denne kontakt skal stå på "I" for, at enheden kan bruges med og uden varme.
 - Kontakt (3b): Slå lavt varmeudsendelse til/fra
 - Kontakt (3c): Slå høj varmeudsendelse til/fra med kontakten (3b).
Bemærk: Denne kontakt kan ikke bruges separat. Den skal bruges med kontakt (3b).
4. Drej termostatknoppen (1) med eller mod uret for, at skure op og ned for temperaturen i værelset. Sørg for, at temperaturen sættes over den aktuelle temperatur i værelset. Eller varmer apparatet ikke.
5. Drej flammeknoppen (2) med eller mod uret for, at skrue op og ned for flammeeffekten. **Bemærk:** Flammeeffekten kan bruges med og uden varme.

SIKKERHEDSAFBRYDER

Advarsel: Apparatet er udstyret med en indbygget sikkerhedsafbryder. Hvis afbryderen aktiveres, holder apparatet op med at køre. Træk apparatets stik ud af stikkontakten og sørg for, at luftindtaget ikke er tilstoppet eller tildækket. Lad apparatet stå i en time. Tilslut apparatet igen og tænd det.

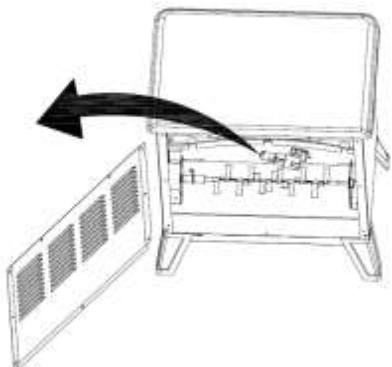
VEDLIGEHOLDELSE

Inden der foretages vedligeholdelsesarbejde, skal enheden kobles fra strømforsyningen!



Udskiftning af lampe

1. Løsn de ni skruer, som fastholder metalbagsiden. Tag metalbagsiden af.
2. En G9-halogenpære findes herunder (se figuren nedenfor).
3. Tag den sprungne pære ud, ved at trække den ud af holderen.
4. Sæt en ny 25 W G9-halogenpære i. Undgå, at røre pæren med bare hænder, og sørg for at pæren trykkes ordentligt på plads.
5. Apparatet samles igen ved, at følge instruktionerne i omvendt rækkefølge.



RENGØRING

- Alle messingdele er lakerede, og kan rengøres med en blød klud. Der må ikke bruges skuremidler.
- Strømledningen eller stikket må ikke nedsænkes i vand eller nogen væsker.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50Hz

Strømforbrug: 1850W

Lys: Maks. 40 W G9-halogenpære

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti:

Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskafe forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret

bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.



ERP-oplysninger (DK)

Leverandør: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklærer hermed, at produktet nedenfor:

Oplysningskrav for elektriske lokale rumopvarmere

Modelidentifikator:					
Produkt	Symbol	Værdi	Enhed	Propdukt	Enhed
Opvarmningseffekt				Type af varmeindgang, kun til elektriske lokale rumopvarmere (vælg en)	
Nominel opvarmningseffekt	P_{nom}	1.85	kW	manuel varmestyring, med integreret termostat	Ikke tilgængelig
Minimum varmeydelse (vejledende)	P_{min}	0.925	kW	manuel varmestyring med rum og/eller udendørs temperaturfeedback	Ikke tilgængelig
Maksimal løbende opvarmningseffekt	$P_{max,c}$	1.85	kW	elektronisk varmestyring med rum og/eller udendørs temperaturfeedback	Ikke tilgængelig
Supplerende elforbrug				ventilatorstøttet opvarmningseffekt	Ikke tilgængelig
Ved nominel opvarmningseffekt	e_{lmax}	0,0	kW	Type af opvarmningseffekt /rumtemperaturstyring (vælg en)	
Ved minimum opvarmningseffekt	e_{lmin}	0,0	kW	enkelt fase opvarmningseffekt og ingen rumtemperaturstyring	Nej
På standby	e_{lsb}	0,0	kW	To eller flere manuelle faser, ingen rumtemperaturstyring	Nej
				med rumtemperaturstyring med mekanisk termostat	Ja
				med elektronisk rumtemperaturstyring	Nej
				elektronisk rumtemperaturstyring plus dagstimer	Nej
				elektronisk rumtemperaturstyring plus ugetimer	Nej



				Andre indstillinger (flere valgmuligheder)	
				rumtemperaturstyring, med registrering af ens tilstedeværelse	Nej
				rumtemperaturstyring, med registrering af åbne vinduer	Nej
				med afstandsstyringsfunktion	Nej
				med adaptiv startstyring	Nej
				med begrænsning af driftstid	Nej
				med sort pære-sensor	Nej
Kontaktoplysninger	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden				

Opfylder kravene i rådets direktiver:

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 2015/1188 fra d. 28 april 2015 og ændring af KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 med implementering af Europa-Parlamentets direktiv 2009/125/EF og rådets krav til miljøvenligt design for lokale rumopvarmere

Med hensyn til oplysninger til forbrugerne om, hvordan man installerer, bruger og vedligeholder produktet, samt WEEE-oplysningerne, bedes du venligst se brugervejledningen, der følger med produktet.

